1 Tak. Nie. Nie wiem. Nie rozumiem.

2 Jak się Pan/Pani nazywa? Czy może Pan/Pani to napisać po angielsku?

3 Proszę napisać swój adres.

4 Ile ma Pan/Pani lat?

5 Czy może Pan/Pani podać nazwisko i telefon albo adres osoby, z którą moglibyśmy się skontaktować?

6 Zaraz zbada Pana/Panią [1]lekarz. [2]pielęgniarka.

7 Czy miał(a) Pan/Pani wypadek? Kiedy? (wskazać na kalendarzu i zegarze)

8 Czy stracił(a) Pan/Pani przytomność?

9 Kiedy Pan/Pani zachorował(a)? (wskazać na kalendarzu i zegarze)

10 Czy ma Pan/Pani jakieś bóle? Proszę wskazać, gdzie. Kiedy się zaczęły? (wskazać na kalendarzu i zegarze)

11 Proszę określić poziom bólu: 1 (brak bólu) 2 3 4 5 6 7 8 9 10 (ciągły ból)

12 Czy ten ból jest ciągły. Czy przerywany?

13 Czy miał(a) Pan/Pani jakiś krwotok? Proszę wskazać, gdzie.

14 Czy ma Pan/Pani kaszel? Czy wykrztusza Pan/Pani cokolwiek?
Jakiego jest to koloru? białego? żółto-zielonego? czerwonego? brązowego?

15 Czy oddycha Pan/Pani swobodnie?

16 Czy miał(a) Pan/Pani wymioty? Czy wymiotował(a) Pan/Pani krwią?

17 Czy ma Pan/Pani biegunkę?

18 Czy ma Pan/Pani zaparcie?

19 Czy oddawał(a) Pan/Pani czarny stolec?

20 Czy puchną Panu/Pani kostki?

21 Czy stracił(a) Pan/Pani na wadze?

22 Czy ma Pan/Pani trudności z [1]widzeniem? [2]słuchem? [3]przełykaniem? [4]chodzeniem?

23 Czy przeszedł/przeszła Pan/Pani jakieś operacje? Gdzie, proszę wskazać na ciele.

24 Kiedy zaczęła się Pani ostatnia miesiączka? (wskazać na kalendarzu)
Czy jest Pani w ciąży? W którym miesiącu?
Czy istnieje możliwość, że jest Pani w ciąży? Czy możemy zrobić test ciążowy?

25 Czy Pan/Pani pali? Ile papierosów dziennie?

26 Czy cierpi Pan/Pani na [1]cukrzycę? [2]epilepsję? [3]astmę?

27 Czy miał(a) Pan/Pani [1]dolegliwości sercowe? [2]anginę? [3]wysokie ciśnienie?
[4]atak serca? [5]wylew? [6]żółtaczkę? [7]wirusowe zapalenie wątroby?

28 Czy jest Pan/Pani uczulony(a) na jakiekolwiek lekarstwo? Penicylina? Aspiryna? Inne?

29 Czy przyjmuje Pan/Pani teraz jakieś lekarstwa? Czy ma je Pan/Pani przy sobie?
Czy przyjmuje Pan/Pani inne lekarstwa lub leki naturalne?

30 Ile tabletek Pan/Pani zażył(a)?

31 Czy posiada Pan/Pani aktualne szczepienie przeciw tężcowi?

32 Czy przebywał(a) Pan/Pani ostatnio poza Zjednoczonym Królestwem? W jakim kraju? Kiedy?

33 Jestem: [1]pielęgniarką. [2]lekarzem. [3]udzielającym pierwszej pomocy. [4]pracownikiem paramedycznym. [5]pracownikiem socjalnym.

34 Czy mogę Pana/Panią zbadać? Czy nie ma Pan/Pani nic przeciwko temu, by być badanym(ą) przez [1]mężczyznę? [2]kobietę?

35 Przepraszam, to może zaboleć.

36 Trzeba zmierzyć Panu/Pani ciśnienie krwi.

37 Trzeba Pana/Panią osłuchać.

38 Trzeba zrobić Panu/Pani EKG.

39 Trzeba przebadać Pana/Panią wewnętrznie.

40 Trzeba dać Pani/Panu zastrzyk.

41 Trzeba założyć Panu/Pani tę rurkę.

42 Trzeba pobrać Pani/Panu próbkę krwi.

43 Trzeba zrobić Panu/Pani rentgen.

44 Trzeba założyć Panu/Pani kilka szwów.
W celu wyjęcia szwów proszę udać się do swojego lekarza (wskazać na kalendarzu i zegarze).

45 Ma Pan/Pani złamaną/pękniętą: [1]nogę. [2]kostkę. [3]ramię. [4]nadgarstek. [5]bark.

46 Trzeba założyć Panu/Pani opatrunek unieruchamiający na: [1]nogę. [2]kostkę. [3]ramię. [4]nadgarstek.

47 Należy to (wskazać) nosić aż do (wskazać na kalendarzu).

48 Proszę oddać mocz do tego naczynia.

49 Proszę niczego nie jeść ani nie pić.

50 Czy może Pan/Pani wstać.

51 Musi Pan/Pani pozostać w szpitalu.
Proszę poczekać, aż na oddziale zwolni się łóżko.

52 Wszystko będzie w porządku. Proszę się nie niepokoić.

53 Czy wezwać Panu/Pani taksówkę?

54 Proszę tego użyć, jeśli potrzebuje Pan/Pani pomocy.

55 Proszę poczekać. Proszę tędy. Może Pan/Pani iść do domu.

56 Proszę przyjść ponownie, jeśli pojawi się więcej problemów.

57 Pozwoli Pan/Pani, że powtórzę…

Pytania zadawane przez pacjenta

58 Jak długo będę czekać? do 1 godziny do 2 godzin do 3 godzin do 4 godzin

59 Czy zostanę wywołany/a po nazwisku?

60 Gdzie jest telefon, muszę zadzwonić do rodziny/przyjaciół?

61 Czy mogę prosić o wezwanie taksówki, która odwiezie mnie do domu?

62 Czy wydobrzeję?